



**“西旅集团杯”**  
**第三届世界杯武术散打比赛**  
**THE 3<sup>rd</sup> SANSHOU WORLD CUP**

## RESULT

2006-9-22 21:00

Session: 1

XI'AN

Category	No.	Winner		Result	Loser		Memo
		Name	Nation/Region		Name	Nation/Region	
Women's 48Kg	1	Toporaste Cristina Aurelia/ 托波拉斯特 克 里斯蒂娜 奥莱 拉	罗马尼亚 ROM	2 : 0	Ding Siew Bee/ 陈秀美	马来西亚 MAS	Semi-Final
Women's 48Kg	2	Feng Yufang/冯 玉芳	中国 CHN	2 : 0	Nguyen Thi Bich/阮氏碧	越南 VIE	Semi-Final
Women's 65kg	3	Ha Thi Hanh/何 氏杏	越南 VIE	2 : 0	Karam Chitrabala/卡拉 姆 奇拉巴拉	印度 IND	
Men's 48Kg	4	Rene Catalan/ 雷尼 卡塔兰	菲律宾 PHI	2 : 0	Mohammed Hussein Al- Ashwal/穆哈默 德 哈森 阿尔阿 什瓦	也门 YEM	Semi-Final
Men's 48Kg	5	Vu Van Linh/武 文玲	越南 VIE	2 : 0	Mehmet Baldizoglu/莫姆 特 巴尔迪佐格 鲁	土耳其 TUR	Semi-Final
Men's 90Kg	6	Aliasghar Shabani/阿里斯 法 沙巴尼	伊朗 IRI	2 : 0	Gajendra Singh/戈金德拉 辛格	印度 IND	

Chief Referee:

Recording Chief:

www.justtool.com

Cathay Information Technologies Co., Ltd. +86-757-83991970 82383677



# “西旅集团杯”

## 第三届世界杯武术散打比赛

### THE 3<sup>rd</sup> SANSHOU WORLD CUP

## RESULT

2006-9-23 08:30

Session: 2

XI'AN

Category	No.	Winner		Result	Loser		Memo
		Name	Nation/Region		Name	Nation/Region	
Women's 52Kg	1	Nguyen Thuy Ng/阮翠银	越南 VIE	2 : 0	Sevgi Akcay/塞弗吉 阿凯	土耳其 TUR	Semi-Final
Women's 52Kg	2	Zhang Xiaoyan/张晓岩	中国 CHN	2 : 0	Vielmi Ambra/薇米 安波拉	意大利 ITA	Semi-Final
Women's 56Kg	3	Zhang Yujie/张宇洁	中国 CHN	2 : 0	Bui Thi Hien/裴氏贤	越南 VIE	Semi-Final
Women's 56Kg	4	Rhea May Rifani/李阿梅 丽法尼	菲律宾 PHI	2 : 0	Razieh Tahmasbifar/拉齐 达玛比法	伊朗 IRI	Semi-Final
Women's 60Kg	5	Li Junli/李俊丽	中国 CHN	2 : 0	Sumran Sozutek/苏姆兰 索祖泰克	土耳其 TUR	Semi-Final
Women's 60Kg	6	Nguyen Thi Yen/阮氏燕	越南 VIE	Absolute Victory	Moe War/莫瓦	缅甸 MYA	Semi-Final
Men's 52Kg	7	Nguyen Tri Quan/阮志军	越南 VIE	2 : 0	Salman Torki Harchehgani/萨里曼 托金 哈金 甲尼	伊朗 IRI	Semi-Final
Men's 52Kg	8	Benjie Rivera/本杰 利弗拉	菲律宾 PHI	2 : 1	Kim Yu Jin/金裕真	韩国 KOR	Semi-Final

Chief Referee:

Recording Chief:

www.justtool.com

Cathay Information Technologies Co., Ltd. +86-757-83991970 82383677



# “西旅集团杯”

## 第三届世界杯武术散打比赛

### THE 3<sup>rd</sup> SANSHOU WORLD CUP

## RESULT

2006-9-23 19:30

Session: 3

XI'AN

Category	No.	Winner		Result	Loser		Memo
		Name	Nation/Region		Name	Nation/Region	
Women's 65kg	1	Ha Thi Hanh/何氏杏	越南 VIE	2 : 0	Tanya Bowyer/塔尼亚 鲍耶	英国 GBR	
Men's 56Kg	2	Jiang Chongfeng/姜冲锋	中国 CHN	2 : 0	Rexel Nganhayna/李克塞尔 范哈那	菲律宾 PHI	Semi-Final
Men's 56Kg	3	Che Jun Youl/车准烈	韩国 KOR	2 : 0	Phan Anh Yen/潘英安	越南 VIE	Semi-Final
Men's 60Kg	4	Kim Jun Yul/金俊烈	韩国 KOR	2 : 0	Qin Zhi Jian/秦志坚	澳门 MAC	Semi-Final
Men's 60Kg	5	Yu Feibiao/于飞彪	中国 CHN	2 : 0	Urudzhev Felix/乌拉德杰夫 费里克斯	俄罗斯 RUS	Semi-Final
Men's 65Kg	6	Youssoufov Younus/尤索波夫 尤纳斯	俄罗斯 RUS	Absolute Victory	Joshua Charles Ridge/约书亚 查尔斯 瑞琪	美国 USA	Semi-Final
Men's 65Kg	7	Zhao Guangyong/赵光勇	中国 CHN	2 : 0	Nguyen Duc Trung/阮德中	越南 VIE	Semi-Final
Men's 70Kg	8	Eduard Fodayang/埃杜尔德 弗拉扬	菲律宾 PHI	2 : 0	Ahn Yong Woon/安庸云	韩国 KOR	Semi-Final
Men's 70Kg	9	Xu Yanfei/徐延飞	中国 CHN	2 : 0	Matthew Scott Foshee/马修斯科特 弗希	美国 USA	Semi-Final
Men's 80Kg	10	Salikhov Muslim/萨里霍夫 穆斯利姆	俄罗斯 RUS	Absolute Victory	Chiofalo Daniele/齐欧法罗 丹尼利	意大利 ITA	Semi-Final
Men's 80Kg	11	Eslam Ghorbani/伊斯拉姆 格尔巴尼	伊朗 IRI	2 : 0	Attely Stephane/阿德里 斯蒂芬	法国 FRA	Semi-Final
Men's 90Kg	12	Aliasghar Shabani/阿里斯法 沙巴尼	伊朗 IRI	2 : 1	Bocancea Leontin Virgil/博康西亚 雷欧丁 维金	罗马尼亚 ROM	

Chief Referee:

Recording Chief:

www.justtool.com

Cathay Information Technologies Co., Ltd. +86-757-83991970 82383677



**“西旅集团杯”**  
**第三届世界杯武术散打比赛**  
**THE 3<sup>rd</sup> SANSHOU WORLD CUP**

## RESULT

2006-9-24 08:30

Session: 4

XI'AN

Category	No.	Winner		Result	Loser		Memo
		Name	Nation/Region		Name	Nation/Region	
Women's 48Kg	1	Feng Yufang/冯玉芳	中国 CHN	2 : 0	Toporaste Cristina Aurelia/托波拉斯特 克里斯蒂娜 奥莱拉	罗马尼亚 ROM	Final
Women's 52Kg	2	Zhang Xiaoyan/张晓岩	中国 CHN	2 : 0	Nguyen Thuy Ng/阮翠银	越南 VIE	Final
Women's 56Kg	3	Zhang Yujie/张宇洁	中国 CHN	2 : 0	Rhea May Rifani/李阿梅 丽法尼	菲律宾 PHI	Final
Women's 60Kg	4	Li Junli/李俊丽	中国 CHN	2 : 0	Nguyen Thi Yen/阮氏燕	越南 VIE	Final
Women's 65kg	5	Tanya Bowyer/塔尼亚 鲍耶	英国 GBR	2 : 1	Karam Chitrabala/卡拉姆 奇拉巴拉	印度 IND	Winner:2 Loser:3
Women's 70kg	6	Sun Hui/孙会	中国 CHN	2 : 0	Sandra Leigh Ackerman/桑德拉 雷 艾克曼	南非 RSA	Final
Men's 48Kg	7	Rene Catalan/雷尼 卡塔兰	菲律宾 PHI	2 : 0	Vu Van Linh/武文玲	越南 VIE	Final
Men's 52Kg	8	Benjie Rivera/本杰 利弗拉	菲律宾 PHI	2 : 0	Nguyen Tri Quan/阮志军	越南 VIE	Final

Chief Referee:

Recording Chief:

www.justtool.com

Cathay Information Technologies Co., Ltd. +86-757-83991970 82383677



# “西旅集团杯”

## 第三届世界杯武术散打比赛

### THE 3<sup>rd</sup> SANSHOU WORLD CUP

## RESULT

2006-9-24 19:30

Session: 5

XI'AN

Category	No.	Winner		Result	Loser		Memo
		Name	Nation/Region		Name	Nation/Region	
Men's 56Kg	1	Jiang Chongfeng/姜冲锋	中国 CHN	2 : 0	Che Jun Youl/车准烈	韩国 KOR	Final
Men's 60Kg	2	Yu Feibiao/于飞彪	中国 CHN	2 : 0	Kim Jun Yul/金俊烈	韩国 KOR	Final
Men's 65Kg	3	Zhao Guangyong/赵光勇	中国 CHN	2 : 0	Youssoupov Younus/尤索波夫 尤纳斯	俄罗斯 RUS	Final
Men's 70Kg	4	Xu Yanfei/徐延飞	中国 CHN	2 : 0	Eduard Folayang/埃杜尔德 弗拉扬	菲律宾 PHI	Final
Men's 75Kg	5	Bian Maofu/边茂富	中国 CHN	Absolute Victory	De Tulio Francesco/德里奥 弗朗斯科	意大利 ITA	Final
Men's 80Kg	6	Salikhov Muslim/萨里霍夫 穆斯利姆	俄罗斯 RUS	2 : 0	Eslam Ghorbani/伊斯拉姆 格尔巴尼	伊朗 IRI	Final
Men's 85Kg	7	Oliver Hasler/奥利弗 哈斯勒	瑞士 SUI	2 : 0	V.D. Lugt./V.D. 卢戈特	荷兰 NED	Final
Men's 90Kg	8	Bocancea Leontin Virgil/博康西亚 雷欧丁 维金	罗马尼亚 ROM	2 : 0	Gajendra Singh/戈金德拉 辛格	印度 IND	Winner:2 Loser:3
Men's 90+Kg	9	Yang Mingming/杨明明	中国 CHN	2 : 1	Kamutaev Marat/卡姆塔伊夫 阿杜尔	俄罗斯 RUS	Final

Chief Referee:

Recording Chief:

www.justtool.com

Cathay Information Technologies Co., Ltd. +86-757-83991970 82383677



# “西旅集团杯”

## 第三届世界杯武术散打比赛

### THE 3<sup>rd</sup> SANSHOU WORLD CUP

### Placings Of Each Category (1)

Category	Gold	Silver	Bronze	
Women's 48Kg	中国 CHN Feng Yufang/冯玉芳	罗马尼亚 ROM Toporaste Cristina Aurelia/ 托波拉斯特 克里斯蒂娜 奥 莱拉	越南 VIE Nguyen Thi Bich/阮氏碧	马来西亚 MAS Ding Siew Bee/陈秀美
Women's 52Kg	中国 CHN Zhang Xiaoyan/张晓岩	越南 VIE Nguyen Thuy Ng/阮翠银	意大利 ITA Vielmi Ambra/薇米 安波拉	土耳其 TUR Sevgi Akcay/塞弗吉 阿凯
Women's 56Kg	中国 CHN Zhang Yujie/张宇洁	菲律宾 PHI Rhea May Rifani/李阿 梅 丽 法尼	伊朗 IRI Razieh Tahmasbifar/拉齐 达玛比	越南 VIE Bui Thi Hien/裴氏贤
Women's 60Kg	中国 CHN Li Junli/李俊丽	越南 VIE Nguyen Thi Yen/阮氏燕	土耳其 TUR Sumran Sozutek/苏姆兰 索 祖泰克	缅甸 MYA Moe War/莫瓦
Women's 65kg	越南 VIE Ha Thi Hanh/何氏杏	英国 GBR Tanya Bowyer/塔尼亚 鲍耶	印度 IND Karam Chitrabala/卡拉姆 奇拉巴	
Women's 70kg	中国 CHN Sun Hui/孙会	南非 RSA Sandra Leigh Ackerman/桑 德拉 雷 艾克曼		

Chief Referee: Zhu Ruiqi  
www.justtool.com

Recording Chief: Ma Xuezhi  
Cathay Information Technologies Co., Ltd. +86-757-83991970 82383677



# “西旅集团杯”

## 第三届世界杯武术散打比赛

### THE 3<sup>rd</sup> SANSYOU WORLD CUP

## Placings Of Each Category (2)

Category	Gold	Silver	Bronze	
Men's 48Kg	<b>菲律宾 PHI</b> Rene Catalan/雷尼 卡塔尔	<b>越南 VIE</b> Vu Van Linh/武文玲	<b>也门 YEM</b> Mohammed Hussein Al-Ashwal/穆哈默德 哈森 阿尔阿什瓦	<b>土耳其 TUR</b> Mehmet Baldizoglu/莫姆特 巴尔迪佐格鲁
Men's 52Kg	<b>菲律宾 PHI</b> Benjie Rivera/本杰 利弗拉	<b>越南 VIE</b> Nguyen Tri Quan/阮志军	<b>伊朗 IRI</b> Salman Torki Harchehgani/萨里曼 托金 哈金甲尼	<b>韩国 KOR</b> Kim Yu Jin/金裕真
Men's 56Kg	<b>中国 CHN</b> Jiang Chongfeng/姜冲锋	<b>韩国 KOR</b> Che Jun Youl/车准烈	<b>菲律宾 PHI</b> Rexel Nghanhayna/李克塞尔 范哈那	<b>越南 VIE</b> Phan Anh Yen/潘英安
Men's 60Kg	<b>中国 CHN</b> Yu Feibiao/于飞彪	<b>韩国 KOR</b> Kim Jun Yul/金俊烈	<b>澳门 MAC</b> Qin Zhi Jian/秦志坚	<b>俄罗斯 RUS</b> Urudzhev Felix/乌拉德杰夫 费里克斯
Men's 65Kg	<b>中国 CHN</b> Zhao Guangyong/赵光勇	<b>俄罗斯 RUS</b> Youssoufov Younus/尤索 波夫 尤纳斯	<b>美国 USA</b> Joshua Charles Ridge/约书亚 查尔斯 瑞琪	<b>越南 VIE</b> Nguyen Duc Trung/阮德中
Men's 70Kg	<b>中国 CHN</b> Xu Yanfei/徐延飞	<b>菲律宾 PHI</b> Eduard Folayang/埃杜尔德 弗拉扬	<b>韩国 KOR</b> Ahn Yong Woon/安庸云	<b>美国 USA</b> Matthew Scott Foshee/马修 斯科特 弗希
Men's 75Kg	<b>中国 CHN</b> Bian Maofu/边茂富	<b>意大利 ITA</b> De Tulio Francesco/德 杜里 奥 弗朗斯科		
Men's 80Kg	<b>俄罗斯 RUS</b> Salikhov Muslim/萨里霍夫 穆斯利姆	<b>伊朗 IRI</b> Eslam Ghorbani/伊斯拉姆 格尔巴尼	<b>意大利 ITA</b> Chiofalo Daniele/齐欧法罗 丹尼利	<b>法国 FRA</b> Attely Stephane/阿德里 斯 蒂芬
Men's 85Kg	<b>瑞士 SUI</b> Oliver Hasler/奥利弗 哈斯勒	<b>荷兰 NED</b> V.D. Lugt./ V.D. 卢戈特		
Men's 90Kg	<b>伊朗 IRI</b> Aliasghar Shabani/阿里斯 法 沙巴尼	<b>罗马尼亚 ROM</b> Bocancea Leontin Virgil/博 康西亚 雷欧丁 维金	<b>印度 IND</b> Gajendra Singh/戈金德拉 辛格	
Men's 90+Kg	<b>中国 CHN</b> Yang Mingming/杨明明	<b>俄罗斯 RUS</b> Kamutaev Marat/卡姆塔伊 夫 阿杜尔		

Chief Referee: Zhu Ruiqi  
www.justtool.com

Recording Chief: Ma Xuezhi  
Cathay Information Technologies Co., Ltd. +86-757-83991970 82383677